



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова»



УТВЕРЖДАЮ
Директор ИГО
Т.Е. Абрамзон

11.02.2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ/НИР

ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ – ПРЕДДИПЛОМНАЯ ПРАКТИКА

Направление подготовки (специальность)
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль/специализация) программы
Немецкий язык и английский язык

Уровень высшего образования - бакалавриат

Форма обучения
очная

Институт/ факультет	Институт гуманитарного образования
Кафедра	Лингвистики и перевода
Курс	5
Семестр	10

Магнитогорск
2020 год

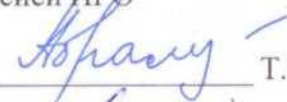
Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 125)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Лингвистики и перевода

27.01.2020, протокол № 5

Зав. кафедрой  Т.В. Акашева

Рабочая программа одобрена методической комиссией ИГО
11.02.2020 г. протокол № 5

Председатель  Т.Е. Абрамзон

Рабочая программа составлена:

доцент кафедры ЛиП, канд. филол. наук  Е.А. Морозов

Рецензент:

учитель иностранных языков высшей категории МОУ СОШ № 64 г. Магнитогорска

 Л.В. Макарова

Лист актуализации рабочей программы

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2020 - 2021 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от 3.09 2020 г. № 1
Зав. кафедрой Т.В. Акашева Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2021 - 2022 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2022 - 2023 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2023 - 2024 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2024 - 2025 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

1 Цели практики/НИР

- углубление теоретической подготовки, полученной в процессе изучения базовых учебных дисциплин;
- закрепление знаний и методических умений, необходимых для выполнения письменных работ научного стиля, в том числе выпускной квалификационной работы бакалавра.

2 Задачи практики/НИР

- обеспечение сбора, систематизации и обобщения научной информации по проблематике выпускной квалификационной работы бакалавра;
- представление проекта самостоятельного научного исследования, соответствующего современным требованиям к теоретическому уровню, полноте и достоверности изучаемого материала, грамотности, техническому оформлению работы;
- актуализация интереса к научно-исследовательской деятельности;
- подготовка квалифицированных молодых специалистов с высокой степенью готовности применять знания, умения и навыки в сфере будущей профессиональной деятельности;
- овладение навыками представления результатов проведенного исследования в виде научного отчета, статьи, доклада, выпускной квалификационной работы бакалавра.

3 Место практики/НИР в структуре образовательной программы

Для прохождения практики/НИР необходимы знания (умения, владения), сформированные в результате изучения дисциплин/ практик:

Методика преподавания первого иностранного языка (немецкий язык)

Производственная - педагогическая практика

Производственная - практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности

Знания (умения, владения), полученные в процессе прохождения практики/НИР будут необходимы для изучения дисциплин/практик:

Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена

4 Место проведения практики/НИР

Производственная - преддипломная практика может проводиться на базе кафедры лингвистики и перевода Института гуманитарного образования ФГБОУ ВО «МГТУ им. Г.И. Носова», по месту трудовой деятельности или в СОШ по месту жительства студентов.

Способ проведения практики/НИР: нет

Практика/НИР осуществляется дискретно

5 Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения практики/НИР и планируемые результаты обучения

В результате прохождения практики/НИР обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции
ПК-1	Способен разрабатывать и реализовывать программы учебной дисциплины «Иностранный язык» в рамках основной общеобразовательной программы

ПК-1.3	Осуществляет текущий и итоговый контроль учебных достижений обучающихся с применением различных диагностических средств, форм контроля и оценки; анализирует эффективность учебных занятий и корректирует пути достижения образовательных результатов.
ПК-1.2	Применяет достижения в области современных ИКТ и в области методики преподавания учебной дисциплины «Иностранный язык» и обеспечивает эффективное проведение учебных занятий с учетом индивидуальных траекторий обучения
ПК-1.1	Составляет программы в соответствии с требованиями ФГОС и планирует учебные занятия по учебной дисциплине «Иностранный язык».
ПК-2 Способен применять в практике устной и письменной речи нормы современного иностранного языка	
ПК-2.2	Осуществляет межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурного взаимодействия с опорой на лингвострановедческие знания.
ПК-2.1	Решает лингвистические задачи, включающие понимание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемых иностранных языков.
ПК-3 Владеет основами лингвистической теории и перспективных направлений развития современной лингвистики	
ПК-3.3	Организует проектную деятельность, а также предметные олимпиады, конференции, викторины для обучающихся.
ПК-3.2	Получает требуемую информацию из различных типов источников, включая Интернет и зарубежную литературу, осуществляет поиск информации для решения поставленной задачи
ПК-3.1	Демонстрирует специальные научные знания в лингвистических дисциплинах и способность организовывать исследовательскую деятельность обучающихся.

6. Структура и содержание практики/НИР

Общая трудоемкость практики/НИР составляет 9 зачетных единиц 324 акад. часов, в том числе:

- контактная работа – 3,7 акад. часов;
- самостоятельная работа – 320,3 акад. часов;
- в форме практической подготовки – 324 акад. часа.

№ п/п	Разделы (этапы) и содержание практики	Семестр	Виды работ на практике, включая самостоятельную работу	Код компетенции
1.	Подготовительный (ознакомительный) этап	10	Проведение установочной конференции, разъяснение целей прохождения преддипломной практики, инструктаж по выполнению заданий преддипломной практики.	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3
2.	Научно-исследовательский этап	10	1. Изучение и критический анализ научно-методической литературы по теме исследования. 2. Обработка и обобщение всех материалов и сведений, полученных в результате выполняемых работ. 3. Проведение регулярных консультаций с научными руководителями практики.	ПК-2.1, ПК-2.2, ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
3.	Этап представления результатов исследования	10	Обобщение результатов исследования (подготовка реферата). Подготовка доклада (презентации) по результатам исследования.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
4.	Заключительный этап	10	Оформление бакалаврской работы. Подготовка отчета по практике.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3

7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации по практике/НИР

Представлены в приложении 1.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение практики/НИР

а) Основная литература:

1. Лешер О.В. Исследовательская деятельность будущих педагогов и основы ее организации в высшем учебном заведении [Электронный ресурс] : учебно- методическое пособие / О. В. Лешер, Н. А. Бахольская. - Магнитогорск : МГТУ, 2013. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Режим доступа: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=1039.pdf&show=dcatalogues/1/1119337/1039.pdf&view=true>. - Макрообъект.

2. Потрикеева Е. С. Методика преподавания первого иностранного языка (немецкого) [Электронный ресурс] : практикум / Е. С. Потрикеева ; МГТУ. - Магнитогорск: МГТУ, 2017. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Режим доступа: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=2779.pdf&show=dcatalogues/1/1132920/2779.pdf&view=true>. - Макрообъект.

б) Дополнительная литература:

1. Лешер О.В. Организация педагогической практики студентов (магистрантов) [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / О. В. Лешер, Н. В. Балакина ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2015. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Режим доступа: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=1429.pdf&show=dcatalogues/1/1123948/1429.pdf&view=true>. - Макрообъект.

2. Организация и проведение практик [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н. Макарова, В. В. Переверзев, О. Ю. Стародубова и др. ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2016. - 114 с. : ил., табл. - Режим доступа: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=2917.pdf&show=dcatalogues/1/1134519/2917.pdf&view=true>. - Макрообъект.

3. Савва Л.И. Методология и методы научного исследования [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л. И. Савва ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2016. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Режим доступа: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=2667.pdf&show=dcatalogues/1/1131361/2667.pdf&view=true>. - Макрообъект.

4. Сайгушев Н. Я. Педагогический мониторинг [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н. Я. Сайгушев, О. А. Веденеева ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2017. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Режим доступа: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3244.pdf&show=dcatalogues/1/1137013/3244.pdf&view=true>. - Макрообъект.

в) Методические указания:

1. Самостоятельная работа студентов вуза : практикум / составители: Т. Г. Неретина, Н. Р. Уразаева, Е. М. Разумова, Т. Ф. Орехова ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3816.pdf&show=dcatalogues/1/1530261/3816.pdf&view=true> (дата обращения: 09.10.2020). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Программное обеспечение

Наименование ПО	№ договора	Срок действия лицензии
MS Windows 7	Д-1227-18 от 08.10.2018	11.10.2021
MS Windows 7 Professional	Д-757-17 от 27.06.2017	27.07.2018
MS Office 2007 Professional	№ 135 от 17.09.2007	бессрочно
7Zip	свободно распространяемое	бессрочно
FAR Manager	свободно распространяемое	бессрочно

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Название курса	Ссылка
Электронная база периодических изданий East View Information Services, ООО «ИВИС»	https://dlib.eastview.com/
Национальная информационно-аналитическая система – Российский индекс научного цитирования (РИНЦ)	URL: https://elibrary.ru/project_r
Поисковая система Академия Google (Google Scholar)	URL:
Информационная система - Единое окно доступа к информационным ресурсам	URL: http://window.edu.ru/
Российская Государственная библиотека. Каталоги	https://www.rsl.ru/ru/4read
Электронные ресурсы библиотеки МГТУ им. Г.И. Носова	http://magtu.ru:8085/marc
Университетская информационная система РОССИЯ	https://uisrussia.msu.ru
Международная наукометрическая реферативная и полнотекстовая база данных научных изданий «Web of science»	http://webofscience.com
Международная реферативная и полнотекстовая справочная база данных научных изданий «Scopus»	http://scopus.com
Международная база полнотекстовых журналов Springer Journals	http://link.springer.com/

9 Материально-техническое обеспечение практики/НИР

индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Оснащение: Мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации. Комплекс тестовых заданий для проведения промежуточных и рубежных контролей.

2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся. Оснащение: Персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

3. Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Оснащение: Шкафы для хранения учебно-методической документации, учебного оборудования и учебно-наглядных пособий.

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по производственной - педагогической практике.

Вид аттестации по итогам практики – зачет с оценкой, который проводится в форме составления, оформления и защиты отчетной документации.

По итогам промежуточной аттестации выставляются оценки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Обязательной формой отчетности студента-практиканта является письменный/печатный отчет, который содержит (формы отчета см. ниже):

1. Задание на производственную – преддипломную практику;
2. Отзыв-характеристику обучающегося;
3. Главу выпускной квалификационной работы, содержащей экспериментальную часть

ПК 1 Способен разрабатывать и реализовывать программы учебной дисциплины «Иностранный язык» в рамках основной общеобразовательной программы		
ПК 1.1	Составляет программы в соответствии с требованиями ФГОС и планирует учебные занятия по учебной дисциплине «Иностранный язык».	Отчёт о прохождении преддипломной практики: 1.Задание на производственную – преддипломную практику; 2. Отзыв-характеристика обучающегося; 3.Глава выпускной квалификационной работы, содержащая экспериментальную часть
ПК-1.2	Применяет достижения в области современных ИКТ и в области методики преподавания учебной дисциплины «Иностранный язык» и обеспечивает эффективное проведение учебных занятий с учетом индивидуальных траекторий обучения	Отчёт о прохождении преддипломной практики: 1.Задание на производственную – преддипломную практику; 2. Отзыв-характеристика обучающегося; 3. Глава выпускной квалификационной работы, содержащая экспериментальную часть
ПК-1.3	Осуществляет текущий и итоговый контроль учебных достижений обучающихся с применением различных диагностических средств, форм контроля и оценки; анализирует эффективность учебных занятий и корректирует пути достижения	Отчёт о прохождении преддипломной практики: 1.Задание на производственную – преддипломную практику; 2. Отзыв-характеристика обучающегося; 3. Глава выпускной квалификационной работы, содержащая экспериментальную часть

	образовательных результатов.	
ПК-2 Способен применять в практике устной и письменной речи нормы современного иностранного языка		
ПК-2.1	Решает лингвистические задачи, включающие понимание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемых иностранных языков.	Отчёт о прохождении преддипломной практики: 1.Задание на производственную – преддипломную практику; 2. Отзыв-характеристика обучающегося; 3. Глава выпускной квалификационной работы, содержащая экспериментальную часть
ПК-2.2	Осуществляет межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурного взаимодействия с опорой на лингвострановедческие знания.	Отчёт о прохождении преддипломной практики: 1.Задание на производственную – преддипломную практику; 2. Отзыв-характеристика обучающегося; 3. Глава выпускной квалификационной работы, содержащая экспериментальную часть
ПК-3 Владеет основами лингвистической теории и перспективных направлений развития современной лингвистики		
ПК-3.1	Демонстрирует специальные научные знания в лингвистических дисциплинах и способность организовывать исследовательскую деятельность обучающихся.	Отчёт о прохождении преддипломной практики: 1.Задание на производственную – преддипломную практику; 2. Отзыв-характеристика обучающегося; 3. Глава выпускной квалификационной работы, содержащая экспериментальную часть
ПК-3.2	Получает требуемую информацию из различных типов источников, включая Интернет и зарубежную литературу, осуществляет поиск информации для решения поставленной задачи	Отчёт о прохождении преддипломной практики: 1.Задание на производственную – преддипломную практику; 2. Отзыв-характеристика обучающегося; 3. Глава выпускной квалификационной работы, содержащая экспериментальную часть
ПК-3.3	Организует проектную деятельность, а также предметные олимпиады, конференции, викторины для обучающихся.	Отчёт о прохождении преддипломной практики: 1.Задание на производственную – преддипломную практику; 2. Отзыв-характеристика обучающегося; 3. Глава выпускной квалификационной работы, содержащая экспериментальную часть

		часть
--	--	-------

Шкала и критерии оценивания формируемых компетенций в результате прохождения учебной практики

Шкала оценивания	Критерии оценки
	Зачет с оценкой
«Отлично»	Содержание и оформление отчета по практике и дневника прохождения практики полностью соответствуют предъявляемым требованиям. Запланированные мероприятия индивидуального плана выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает всестороннее и глубокое знание учебного материала, выражающееся в полных ответах, точном раскрытии поставленных вопросов
«Хорошо»	Основные требования к прохождению практики выполнены, однако имеются несущественные замечания по содержанию и оформлению отчета по практике и дневника прохождения практики. Запланированные мероприятия индивидуального плана выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает знание учебного материала, однако ответы неполные, но есть дополнения, большая часть материала освоена
«Удовлетворительно»	Основные требования к прохождению практики выполнены, однако имеются существенные замечания по содержанию и оформлению отчета по практике и дневника прохождения практики. Запланированные мероприятия индивидуального плана выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает отдельные пробелы в знаниях учебного материала, неточно раскрывая поставленные вопросы либо ограничиваясь только дополнениями
«Неудовлетворительно»	Небрежное оформление отчета по практике и дневника прохождения практики. В отчете по практике освещены не все разделы программы практики. Запланированные мероприятия индивидуального плана не выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает существенные пробелы в знаниях учебного материала, поставленные вопросы не раскрыты либо содержание ответа не соответствует сути вопроса. Отчет по практике не представлен

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г. И. Носова»
(ФГБОУ ВО «МГТУ им. Г.И. Носова»)

Кафедра лингвистики и перевода

ОТЧЕТ
ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ – ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКЕ

Исполнитель: _____ студент 5 курса, группы _____

Руководитель практики: _____

Руководитель практики
от предприятия: _____

Магнитогорск, 20____

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
**«Магнитогорский государственный технический университет
им. Г.И. Носова»**
(ФГБОУ ВО «МГТУ им. Г.И. Носова»)

Кафедра лингвистики и перевода

ЗАДАНИЕ НА ПРОИЗВОДСТВЕННУЮ – ПРЕДДИПЛОМНУЮ ПРАКТИКУ
наименование практики

Обучающейся/-гося _____ группы _____
Ф.И.О. наименование группы

1. Период практики: с _____ по _____

2. Место прохождения практики
ФГБОУ ВО «МГТУ им. Г.И. Носова»

Задание на практику

Провести обработку и анализ результатов педагогического эксперимента по теме:
_____ по дисциплине «Методика
преподавания первого иностранного языка (английский язык/немецкий язык)»

Перечень вопросов, подлежащих изучению при прохождении производственной-
преддипломной практики:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Руководитель практики от МГТУ _____
(подпись)

_____ (расшифровка)

Дата выдачи _____

ОТЗЫВ-ХАРАКТЕРИСТИКА

обучающегося 5 курса группы _____

Института гуманитарного образования ФГБОУ ВО "МГТУ им. Г.И. Носова"

ФИО

За время прохождения производственной - преддипломной практики студент _____ проявила высокую/среднюю/низкую степень готовности к написанию ВКР по теме: _____

Основными задачами его практической работы стали:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

В целом _____ справилась с поставленными задачами. За период прохождения практики студент зарекомендовала себя с положительной стороны, нарушений не допускала. Добросовестно выполняла требования руководителя практики, установила доброжелательные отношения со студентами своей группы, была вежлива и тактична, с уважением относилась к преподавателям, проявила заинтересованность к проблематике своей работы.

Практическая работа _____ правомерно заслуживает оценки _____.

Руководитель практики _____ / _____ /

Глава 2.3. Экспериментальное/пробное обучение